



XVI
TEMPORADA DE GRANDES
CONCIERTOS
DE
Otoño

lunes, 8 de noviembre de 2010 • 20,15 horas

ORQUESTA SINFÓNICA
DEL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA
DE ARAGÓN

JUAN LUIS MARTÍNEZ director

MIREIA FRUTOS piano

RAQUEL GARZÁS piano

CONCIERTO CONMEMORATIVO DEL V CENTENARIO
DEL NACIMIENTO DE MIGUEL SERVET

AUDITORIO DE ZARAGOZA



ORQUESTA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE ARAGÓN

El Conservatorio Superior de Música de Aragón (CSMA) es el resultado de una decidida apuesta del Gobierno de Aragón, que en el curso 2002/2003 supuso el inicio de un nuevo proyecto realmente ambicioso e innovador.

La orientación del Conservatorio es, desde entonces, marcadamente instrumental: tiene como objetivo prioritario la formación de instrumentistas y agrupaciones del más alto nivel de excelencia, labor que es encomendada a profesores de extraordinario prestigio, que son los que actualmente forman la plantilla del CSMA. Además, cuenta también con el Departamento de Composición más importante de España.

A pesar de ser un proyecto joven, el CSMA no solo es considerado ya en este momento un centro de referencia para los estudios musicales superiores en el territorio nacional, sino que su labor ya está siendo reconocida en Europa. Una prueba de esto último es el convenio de colaboración que el CSMA acaba de firmar, en exclusividad, con uno de los centros superiores más reconocidos del mundo, la Hochschule für Musik de Friburgo (Alemania), de cuyas aulas han salido un gran número de los músicos y solistas que actualmente forman parte de las mejores orquestas del panorama internacional. Por otro lado, existen en estos momentos contactos directos con los responsables y los principales solistas de la Filarmónica de Berlín; uno de los resultados de estos contactos es la realización de conciertos con formaciones orquestales integradas por estudiantes del CSMA y de la Academia Herbert von Karajan, adscrita a la Filarmónica, en el que participarán solistas de la propia Filarmónica. Otro de los resultados es el incremento de la participación de los músicos de la Filarmónica como profesores en el proyecto del CSMA.

Hace cinco cursos, el Conservatorio empezó a ofertar estudios para postgraduados. Esto ha supuesto la incorporación en este tiempo de un número importante de profesores de extraordinario prestigio que, sumándose a los que ya había, ha servido para incrementar todavía más

el nivel de calidad del propio Centro. Son todos figuras de referencia mundial en sus respectivos instrumentos (algunos solistas y otros primeros atriles de las más importantes orquestas europeas: Orquesta de la Radio Baviera, London Symphony Orchestra, Orquesta de Cadaqués, Filarmónica de Berlín, Royal Concertgebouw...), destacando a músicos tan prestigiosos como Nicolás Chumachenco (violín solista), Franco Petracchi (contrabajo solista), Jaime Martín (flauta solista de la Orquesta de Cadaqués), Eric Terwilliger (trompa solista de la Orquesta de la Radio Baviera), Wenzel Fuchs (clarinete solista de la Filarmónica de Berlín), Lucas Macías (oboe solista de la Royal Concertgebouw), Hervé Julien (trompa solista de la Orquesta Nacional de Francia), Stefano Canuti (fagot solista), Emily Benson (flauta solista de la Royal Concertgebouw), Gabor Tarkovi (trompeta solista de la Filarmónica de Berlín), Wieland Welzel (timbal solista de la Filarmónica de Berlín), Stephan Schulz (trombón bajo de la Filarmónica de Berlín), Wilfred Strele (viola solista de la Filarmónica de Berlín), Sara Willis (trompa solista de la Filarmónica de Berlín), etc.. Otra nota diferenciadora del Centro es la incidencia de estos profesores en el nivel de grado, pues parte de su tiempo lo dedican también a la atención de estos estudiantes (individual o/y colectivamente), lo que no es en absoluto usual en los centros de enseñanza superior. Estos profesores se convierten así en los mejores embajadores del proyecto del CSMA en Europa, lo que contribuye de manera directa y natural a su reconocimiento internacional, y por derivación al de la propia Comunidad de Aragón.

Todos los componentes de la Orquesta Sinfónica del CSMA son estudiantes en la actualidad del Centro. La formación que van a escuchar hoy aquí es una de las posibles, pues la cantidad y la calidad de los estudiantes posibilita su distribución en las diferentes formaciones del propio Centro y en los diferentes programas. En lo que se refiere al repertorio, el importante nivel cualitativo alcanzado por la Orquesta Sinfónica del CSMA, en estos años, ha permitido que éste fuera realmente extenso y de autores muy diversos (Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Debussy, Ravel, Mendelssohn, Franck, Grieg, Prokofiev, Wagner, Mahler, Brahms, Tchaikovski, Shostakovich, Berlioz, Elgar, Falla, Charles, Kraft, Nielsen, Sibelius o Bizet), abordando obras de gran exigencia y envergadura, entre ellas la *Novena Sinfonía* de Beethoven,

o las propias de Mahler, Brahms y Shostakovich, así como la *Sinfonía Fantástica* de Berlioz, afrontando autores y obras que habitualmente no se programan, como Sibelius y Nielsen. Además, como es el caso de hoy mismo, la Orquesta incluye a veces en su programación obras compuestas por estudiantes del Departamento de Composición del CSMA. Mención aparte merece la participación de la Orquesta Sinfónica, en colaboración con el Auditorio de Zaragoza en la programación de óperas, un proyecto que se inició hace tres años. Han sido hasta ahora *Carmen* de Bizet, *La Traviata* de Verdi y *La Bohème* de Puccini.

En este momento, todas las formaciones orquestales del CSMA son consideradas modelo de jóvenes orquestas en el panorama nacional; el siguiente objetivo es lograrlo en el ámbito europeo en un futuro muy próximo, del mismo modo que está consiguiendo serlo ya el propio Conservatorio, contribuyendo así al reconocimiento internacional de la Comunidad de Aragón en estos importantes ámbitos.



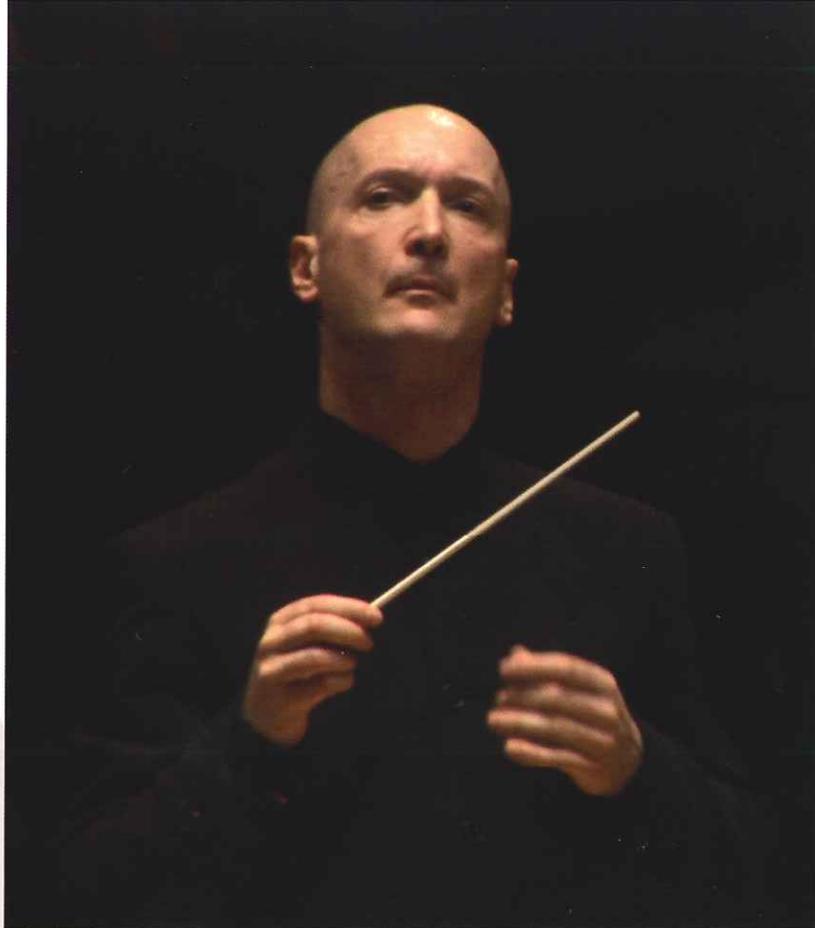
ARAGÓN
RADIO



ARAGÓN
TELEVISIÓN



**GOBIERNO
DE ARAGON**
Departamento de Educación,
Cultura y Deporte



JUAN LUIS MARTÍNEZ

director

Juan Luis Martínez es un músico nacido en Valencia, en cuyo Conservatorio comenzó su formación musical estudiando entre otros con C. Roig, S. Porter, E. Cifre y A. Blanquer. Asimismo, ha realizado cursos con P. Cao y J. E. Gardiner, y estudió Dirección de Orquesta en el Conservatorio Superior de Barcelona con el maestro Salvador Mas.

Juan Luis Martínez es Director Titular de la Orquesta y Coro Turiae Camerata desde 1991, grupo residente del Ajuntament de Xirivella (Valencia), con la que ha ofrecido su propia temporada en Valencia, en el ciclo "Los Clásicos en las Iglesias de Valencia" hasta 2004, abordando

grandes y significativas obras del oratorio barroco y clásico a lo largo de más de diez temporadas. Con Turiae Camerata se ha presentado en importantes auditorios, así como en festivales internacionales. También ha dirigido a prestigiosos solistas nacionales e internacionales como Jean Claude vanden Eynden, François F. Guy, Eric Terwilliger, Benoît Fromanger, Adrienne Krausz, Álvaro Campos, José Luis Estellés, Nicolás Chumachenco o Josep Colom, entre otros.

Juan Luis Martínez ha aparecido como director invitado en orquestas tales como la Orquesta Ciudad de Granada, The Israel Chamber Orchestra y la Orquesta de Valencia, y ha dirigido también a otras formaciones como la Accademia Neue Musik de Bolzano o la Orquesta Sinfónica de Albacete. Liderando Estil Concertant, orquesta para la interpretación de la música del siglo XVIII con instrumentos originales, ha actuado en el Festival Internacional de Música de Galicia, en el Palau de la Música de Valencia y en la XXXIX Semana de Música Religiosa de Cuenca, entre otros, siendo emitido este último concierto por RNE y la UER. También ha grabado un disco dedicado a la música de maestros del barroco valenciano para el sello Arsís. Con Estil Concertant participa asimismo en un importante proyecto de recuperación de la música de Martín y Soler, dirigiendo la cantata escénica *Il Sogno* en 2002, en abril de 2003 la ópera *Una cosa rara*, en 2005 el ballet *Didone abbandonata*, y en 2006 la ópera *La festa de villaggio* en producciones de Estil Concertant para el Palau de la Música de Valencia.

Desde el curso 2001/2002 es uno de los responsables de la cátedra de Dirección de Orquesta en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, así como director de la Orquesta del Conservatorio Superior de Música de Aragón (OSCSMA), proyecto que se halla entre las orquestas jóvenes punteras del Estado español, participando en ciclos y eventos importantes, principalmente en el Auditorio de Zaragoza, como ha sido la representación de la ópera *Carmen* de Bizet en el marco de los conciertos conmemorativos para la Expo 2008, y *La Traviata* de Verdi en 2009. Asimismo, ha sido invitado por la JONDE (Joven Orquesta Nacional de España) para este año 2010.

Desde mayo de 2009 es el Director Titular de la Orquesta Ciutat de Torrent (Valencia).



MIREIA FRUTOS

piano

Mireia Frutos (Madrid, 1990) inicia sus estudios musicales en el Conservatorio Mayeysis en Vigo (Pontevedra), prosigue en El Escorial (Madrid), con Ana Isabel Fernández y A. Povzoun, finalizando con Matrícula de Honor, y actualmente estudia con Miguel Ángel Ortega en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, donde asiste también a las clases magistrales de Josep Colom, Dominique Weber, Elisabeth Leonskaja y Blanca Uribe. Asimismo, forma parte del Ensemble Contemporáneo del propio Conservatorio, dirigido por Nacho de Paz.

Mireia Frutos ha realizado los cursos de verano "Ciudad de Lucena" desde 2005 hasta 2008, con A. Ball, B. Uribe, A. Kandelaki, C. Martínez Mehner, J. M. Moreno Calderón y H. Sánchez, entre otros; asimismo, ha participado en los de Santa María del Paular, trabajando con K-H Mongrovius, K. Moretti, B. Uribe, B. Uriarte, A. Hamary y el Cuarteto Casals; y ha estado también presente en el Festival Internacional de Piano de Gijón (2010), con J. Martín, R. McDonald, J. R. Méndez, D. Weber y M. Durand.

Por otra parte, ha sido becada por la asociación AIE-Loewe-Hazen para asistir a las clases magistrales de Albert Atenelle, celebradas en la Residencia de Estudiantes de Madrid (2008/2009) y en el LII Curso Internacional "Música en Compostela", con A. Iglesias y B. Uribe. Además, ha obtenido el Primer Premio en el Concurso "Andrés Segovia-José Miguel Ruiz Morales", el Primer Premio y Premio a la Musicalidad en el Concurso "Marisa Montiel" (2009), así como el Segundo Premio en el Concurso Juvenil de Piano "Jacinto Guerrero" (2008) y en el Certamen Nacional de Piano "Río Órbigo" (2008); también ha sido finalista en los Concursos "Infanta Cristina" (2008 y 2010) y "Ciudad de Xátiva" (2005), y recientemente recibió el Primer Premio en el Concurso Permanente de Juventudes Musicales (2010).

Mireia Frutos debutó como solista con la Orquesta del Centro Integrado de Música de San Lorenzo de El Escorial, interpretando el *Concierto n.º 2* de Mendelssohn en el Auditorio de San Lorenzo de El Escorial, en el Auditorio Nacional de Madrid y en varias ciudades italianas.

Dicha interpretación recibió el Primer Premio en el Concurso de Orquestas "Acordes" de Caja Madrid (2008), en el VIII Festival de Piano "Rafael Orozco" (Córdoba), en el Auditorio del Southampton High School (Nueva York), en la Capilla Real del Hostal de los Reyes Católicos (Santiago de Compostela), en el Auditorio del Conservatorio de Oviedo (Asturias) y en el Auditorio Eduardo del Pueyo del CSMA.



RAQUEL GARZÁS

piano

Raquel Garzás nace en 1992 en Daimiel (Ciudad Real) y comienza sus estudios de piano a los 7 años de edad en el Conservatorio Profesional de Música "Marcos Redondo" de Ciudad Real, donde finaliza el Grado Medio de Piano con las más altas calificaciones y bajo la tutela de Miguel Ángel Gómez San Román. Actualmente realiza sus estudios en el Conservatorio Superior de Música de Aragón (CSMA) con el profesor Miguel Ángel Ortega. Asimismo, ha participado en la 18ª y 19ª Escuela y Festival Internacional de Música Presjovem, recibiendo clases magistrales de Galina Eguiazarova o Claudio Martínez Mehner, entre otros. A su vez, también ha recibido clases de pianistas como Patrín García Barredo o Carlos Domínguez.

En su trayectoria destacan un Segundo Premio en el Concurso de Piano "Diputación de Albacete", así como una Mención Honorífica a la Mejor Interpretación de Música Española, y dos Primeros Premios en las disciplinas de Piano y Música de Cámara en la VII edición del Concurso del Conservatorio Profesional de Música de Puertollano. Para completar su formación, Raquel Garzás ha estudiado improvisación con Emilio Molina, así como siete años de percusión con José Andrés Saez. En el último lustro ha realizado diferentes conciertos, formando parte del Trío Náyade, y en el curso pasado intervino como solista con la Orquesta del Conservatorio Profesional de Música "Marcos Redondo" de Ciudad Real, durante el acto de clausura del año académico, interpretando el *Concierto n.º 21* de W. A. Mozart.

CONCIERTO CONMEMORATIVO DEL V CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE MIGUEL SERVET

La identidad de las personas y de los pueblos se asienta sobre la memoria. De ahí la importancia que tiene, para hacer consciente nuestro ser actual, remontarnos hacia ese pasado que lo ha hecho posible y revivir de él aquellos acontecimientos trascendentales o a aquellas personalidades singulares que han contribuido de forma destacada a la creación de esa identidad. Por ello, la celebración de aniversarios y centenarios supone –si no se plantean con la sola voluntad de exaltación de nuestra historia y sostén de nuestro legítimo orgullo como aragoneses por haber contribuido con figuras señeras al avance de la humanidad– un aprendizaje, una actualización de nuestra trayectoria y un impulso hacia el futuro.

Y sin duda, de entre la rica nómina de aragoneses cuya contribución científica, artística o humanística es reconocida universalmente, en 2011 conmemoraremos el V Centenario del nacimiento de una de las más destacadas: Miguel Servet.

Muchos aspectos de la amplia labor científica o humanística de este polígrafo renacentista podrían resaltarse en el ámbito de las matemáticas, de la geografía, de la astrología, de la filología o de la medicina, donde destaca su descubrimiento de la circulación menor de la sangre; pero quizás sobre todas deba recalcarse el haberse convertido, al precio de su vida, en el valedor de los principios esenciales sobre los que se ha levantado nuestra identidad como europeos: el principio de la libertad de pensamiento, de la libertad de conciencia y de la libertad de su expresión. Tres conquistas que ya forman la atmósfera social en la que vivimos y que, por ello, la costumbre les ha conferido cierta invisibilidad. De ahí la necesidad de recordar que esas libertades no han sido en ningún caso una donación graciosa, sino el fruto de una lucha dilatada en la historia y el logro del sacrificio de innumerables antecesores que apostaron y perdieron su vida en defensa de su propia dignidad humana y, en muchos casos, como ofrenda a un futuro entrevisto. Nuestro presente es ese futuro, y aquellos que, como Servet, a tan alto precio nos lo facilitaron merecen de nosotros reconocimiento y gratitud.

Tampoco es ocioso recordar que el bien de la libertad nunca es conseguido de una vez y para siempre, y es preciso salvaguardarla, protegerla y ampliarla constantemente. Ampliarla no solamente en nuestra propia sociedad, donde no faltan espacios en los que puede sin duda perfeccionarse, sino contribuir a que se implante en sociedades de nuestro mundo actual sometidas al yugo de tiranías en las que otros Servet entregan su libertad o su vida.

No quiero concluir estas líneas sin mostrar mi satisfacción por que el acto inaugural de las actividades que desde el Gobierno de Aragón, en colaboración con otras instituciones públicas y privadas, van a programarse con tal motivo sea un concierto de los jóvenes músicos de nuestro Conservatorio Superior de Música de Aragón, interpretando, entre otras, una obra compuesta expresamente para la ocasión por alumnos del propio Conservatorio y dedicada a este abanderado de la libertad. Y es que la identidad no es solamente una herencia del pasado, sino también una voluntad de futuro, de ese futuro que nuestros jóvenes encarnan y que ha de desplegarse sobre la conciencia de una libertad conquistada, que no es otra que la libertad de la conciencia.

M.^a Victoria Broto Cosculluela
Consejera de Educación, Cultura y
Deporte del Gobierno de Aragón

SOBRE LA OBRA EN HOMENAJE A MIGUEL SERVET ("SERVETIS ANIMA")

Departamento de Composición del Conservatorio Superior de Música de Aragón

El Conservatorio Superior de Música de Aragón posee el Departamento de Composición más importante de España. No es casual. Tiene que ver con el hecho de que uno de los objetivos principales del proyecto del Centro es favorecer la creatividad en todos los niveles, destacando lógicamente el que tiene que ver con la creación de música nueva. El Centro organiza a lo largo del curso dos encuentros expresamente dedicados al estreno de obras compuestas por estudiantes del Departamento de Composición, seleccionando aquellas que cumplen con el nivel de máxima exigencia. Para ello se constituye expresamente una formación instrumental denominada Ensemble Contemporáneo del CSMA. Los encuentros culminan con sendos conciertos que se ofrecen en el Auditorio del propio Conservatorio. No es pues en absoluto un hecho puntual que a día de hoy su Orquesta Sinfónica presente en su programa el estreno de una obra que sale también de las aulas del propio Conservatorio. Es notable el número de ellas que, para diferentes formaciones instrumentales, se crean y se estrenan a lo largo del año. Lo único que es nuevo es el lugar y la ocasión.

Una vez dicho esto, la dirección del Conservatorio quiere ahora dejar constancia que considera un honor que el Centro pueda participar de forma activa en los actos dedicados a una de las figuras cumbres de la historia de la ciencia y el pensamiento, Miguel Servet, que además es originario de nuestra tierra. La atmósfera de libertad que, explícita e implícitamente, nos hace respirar su obra no es muy diferente entonces de la que debe envolver a cualquier creador, como lo hizo con él mismo, o como sin duda lo ha hecho con los que han intervenido en esta composición dedicada precisamente a su memoria.

APROXIMACIÓN A LA OBRA

LOGOS

"En este mundo no hay verdad alguna, sino simulacros vanos y sombras que pasan. La verdad es Dios eterno...", "En el principio era el logos, y el logos era con Dios; el logos era Dios". Estas dos citas, una de Miguel Servet y la otra del evangelio de Juan, son las que inspiran esta introducción, en la que todo surge de sombras e imitaciones, y donde solo se vislumbra la luz a ráfagas que nos desvelan la verdad. La oscuridad inicial va desvaneciéndose poco a poco de principio a fin, hasta que se diluye completamente en el final, como un estallido de fuego purificador.

David Pellejer

NOUS

Ésta es una obra que reconduce el pensamiento musical de obras anteriores a la música del compositor hacia nuevas posibilidades de discurso, entremezclando un estatismo sonoro con un dinamismo que intenta conjugar un estilismo de cuño Lachenmanniano de una manera acústica y tradicional.

Luis Mateo

PNEUMA: LA CIRCULACIÓN MENOR

"Los glóbulos rojos realizan, inmersos en el torrente circulatorio, infinitos itinerarios de longitud y recorrido variable en los que se encuentran con diversos órganos y tejidos. Son propulsados por el corazón hasta los pulmones para oxigenarse, y a su regreso al corazón reciben otro impulso que los lleva a cualquier parte del cuerpo para ceder oxígeno y tomar dióxido de carbono". La obra plantea el seguimiento de uno de estos glóbulos rojos, con todas sus fases, incluida la circulación menor o pulmonar descubierta por Miguel Servet.

Tomás Virgós

COMPONENTES

PRIMEROS VIOLINES

Carlos Graullera (concertino)
Inna Kvjatkovska (concertino)
Julia Bedmar
Ángel Boti
Gonzalo Gómez
Jacobo Hernández
Daniel Hurtado
Raquel Marín
Jesús Merino
Héctor Morcillo
Andrés Murillo
César Navidad
Helena Plá
Helena Prieto
Marina Saura
Ana Simón

SEGUNDOS VIOLINES

David Merlín (guía)
Isabel Gállego (ayuda)
Iván Bardón
Beatriz Carbonell
Ángela Carneros
Blanca Díaz-Ropero
Laura Díez
Andreia Dragonu
Amaya Figueredo
Laura García
Raquel Masmano
Antonio Navarro
María Rodríguez
Irene Senent
Luis Turina

VIOLAS

Carlos Vizcaíno (guía)
Germán de Evan (ayuda)
Carlos Martín
Francisco José Domínguez
Ana Martínez
Sergio Baró
Johanna Vahermägi
María García de Lomana
María Núñez
Celia Susín
Sara Gómez
Rocío Poza
Ángela Coll
M.^a Carmen Arcos
Diego Uceda

VIOLONCELLOS

Millán Abeledo (guía)
Andrea Martí (ayuda)
Trinidad Arias
María Simón
Belén Sánchez
Inés Costales
Nuria González
Julia Martín
Iván Nogueira
Marc Bullón
Jorge Muñoz
Inés Encinas

CONTRABAJOS

Laura Bosch (guía)
Adrián Matas
David Sánchez
Agustín Orcha
Melchor Martínez-Lombo
Fabio Gil
Lorena Carrasco
Paloma Torrado

FLAUTAS

Aaron Carton
Diego Aceña
Pedro José López (flautín)
Joaquín Michavila

OBOES

Alejandro González
Begoña Puchol-Quixal
Raúl Riosalido
Pilar Rodríguez
Tania Balboa

CLARINETES

Victor Rodríguez
Miguel Ouro
Tomé Dávila (clarinete bajo)
Oliver Casanovas
Carlos Arias

FAGOTES

Ana Teresa Herrero
Alba Yago
Javier Mazo
Carmen Mainer
Isaac Hemando

TROMPAS

Daniel Bona
Jonatan Fernández
Rebeca Sánchez
Rebeca García
Beatriz Martínez
Marcos Cruz
Mileidy González
Rubén García
Jorge Romero

TROMPETAS

Francisco García
Antonio Ibáñez
Noelia García

TROMBONES

Alberto Zurrón
Lucía Bisquert
Víctor Collazo (trombón bajo)

TUBA

Alvar Ochoa

ARPA

Laura Castelo

PIANO

Mireia Frutos (solista)
Raquel Garzás (solista)
Sabina Erdozaín

PERCUSIÓN

Elena Martínez
Actea Jiménez
Alfonso Salar
Héctor Marqués
Germán Agulló
Sergi Sempere
Ignasi Dornènech
Daniel Salavova

PREPARADORES

CUERDAS

Juan Luis Gallego
Alan Kovacs
Eduardo Vasallo
Javier Sapiña
Rolando Prusak

VIENTOS

Stefano Canuti
Pedro Castaño

DIRECTOR ARTÍSTICO

Rolando Prusak

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Servetis anima

(estreno absoluto)

OBRA DEDICADA A MIGUEL SERVET

DAVID PELLEJER

Logos

LUIS MATEO

Nous

Estrella Cuello soprano

Beatriz Gimeno mezzosoprano

Pablo Vázquez tenor

Marco Ordovás bajo

TOMÁS VIRGÓS

Pneuma: La circulación menor

duración aproximada 15 min.

C. SAINT-SAËNS

El carnaval de los animales

Mireia Frutos piano

Raquel Garzás piano

duración aproximada 25 min.

SEGUNDA PARTE

R. SCHUMANN

Sinfonía n.º 4 en Re m, Op. 120

Ziemlich langsam-Lebhaft

Romanze: Ziemlich langsam

Scherzo: Lebhaft

Langsam-Lebhaft

duración aproximada 30 min.

ORQUESTA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE ARAGÓN

Juan Luis Martínez director

Servet
2011

www.auditoriozaragoza.com

COLABORA

HERALDO
DE ARAGON

PATROCINA



CAJA INMACULADA ■



Zaragoza 2016

Candidata Capital Europea de la Cultura



Zaragoza
AYUNTAMIENTO